Surname				Other Names					
Centre Nun	nber					Candidate	Number		
Candidate Signature		ure							·



General Certificate of Secondary Education June 2004

PANJABI Writing Test Higher Tier 3681/WH



i am

Tuesday 8 June 2004 9.55 am to 10.55 am

No additional materials are required.

Time allowed: 1 hour

Instructions to candidates

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer both questions, in Panjabi, in the spaces provided.
- Write your answers in this combined question paper/answer book.
- If you need more space, either to write your answers or for rough work, use pages 6 8 of this answer book.
- Cross out any rough work before handing in your paper.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.

Information for candidates

- Mark allocations are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 40.
- In order to score the highest marks, you must answer each task fully, developing your answers where it is appropriate to do so.
- You are **not** allowed to use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use					
Number	Mark	Number	Mark		
1					
2					
Total (Column	1)	>			
Total (Column 2)					
TOTAL					
Examiner's Initials					

You are planning to go to the Panjab for a holiday with your family and want to book a hotel. Write a letter to the manager of Doaba Hotel in Chandigarh, in **Panjabi**, telling him who is going and for how long, when and how you will get to Chandigarh, what you want to see in Chandigarh, how many rooms you need and for how long. Tell him what facilities you want in the rooms, the type of food you want, the type of transport you require and why. Also tell the manager the problems you faced while staying in the hotel during your last trip.

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਦੁਆਬਾ ਹੋਟਲ ਦੇ ਮਨੇਜਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ :

- * ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਕੌਣ ਕੌਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਚਿਰ ਲਈ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ।
- * ਤੁਸੀਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਹੁੰਚੋਗੇ।
- ਤੁਸੀਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਕੀ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।
- ਕਿੰਨੇ ਕਮਰੇ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਚਿਰ ਲਈ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
- * ਕਮਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।
- * ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਾਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ।
- ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿਉਂ।
- * ਪਿਛਲੇ ਟਰਿੱਪ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਸਮੇਂ ਜੋ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਆਈਆਂ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ।



(20 marks)

•••••
•••••
•••••

Write an article for your school magazine, in Panjabi , about your city, including the following:
ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲੇਖ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ :
* ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਆਲਾ ਦੁਆਲਾ।
* ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕੀ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿਉਂ।
* ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕੀ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਕਿਉਂ।
* ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚੰਗਾ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸੁਝਾਅ ਦਿਉਗੇ। (20 marks)

•••••
•••••
••••••
••••••
••••••
 •••••
••••••
••••••

Continuation Sheet/Rough Notes

Continuation Sheet/Rough Notes

Continuation Sheet/Rough Notes

Copyright $\ensuremath{\mathbb{C}}$ 2004 AQA and its licensors. All rights reserved.